

TODOS JUNTOS NUEVO MÈXICO

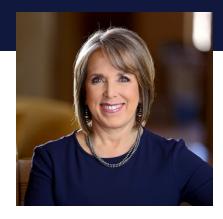
PRÁCTICAS SEGURAS A SEGUIR DURANTE LA EMERGENCIA COVID-19 PARA EMPLEADORES Y PERSONAS EN GENERAL MAYO 15, 2020

ÌNDICE

Carta de la Gobernadora Michelle Lujan Grisham	Pag. 3
Viviendo con el COVID-19 en Nuevo México	Pag. 4
El Contrato Social	Pag. 4
CONCEJO elegido por la Gobernadora para la Recuperación Económica	Pag. 5
Cumplimiento de las Prácticas de Seguridad COVID-19	Pag. 6
Prácticas SegurasCOVID-19 para todos los nuevomexicanos	Pag. 7
Medidas especiales para las personas más vulnerables	Pag. 8
Prácticas Seguras COVID-19 para todos los empleadores	Pag. 9
Establecimientos comerciales de venta al menudeo	Pag. 11
Restaurantes	Pag.12
Oficinas y centros de llamadas	Pag. 14
Tiendas de comestibles y Mercados de Agricultores	Pag. 15
Programas para la Juventud	Pag. 17
Fabricación, Almacenamiento y Producción de Alimentos	Pag. 20
Hoteles, Centros Turísticos y de alojamiento	Pag.21
Campos de Golf	Pag. 24
Operadores Turísticos	Pag. 26
Casas de Culto	Pag. 28
Granjas, Ranchos, productores y procesadores de productos lácteos	Pag. 30
Clínicas Veterinarias e Instalaciones para el cuidado de animales	Pag. 32
Construcción y operaciones en campo	Pag. 35
Concesionarias de automóviles y Talleres mecánicos	Pag. 37
Proveedores Médicos y otras industrias	Pag. 39
Apéndice	Pag. 40
CDC: Limpieza y Desinfección para Instalaciones Comunitarias	Pag. 41



MENSAJE DE LA GOBERNADORA MICHELLE LUJAN GRISHAM



Querido Nuevo México,

La emergencia sanitaria pública, sin precedente, causada por el nuevo Coronavirus ha creado enormes desafíos para los habitantes de Nuevo México, sobre todo para aquellos que han perdido a algún familiar por la terrible enfermedad que ahora conocemos como COVID-19. A todos ellos los tenemos presentes en nuestros pensamientos y en nuestras oraciones y nos solidarizamos con ellos.

Casi todos hemos resultado afectados también de otras maneras. Mantenernos en casa sin salir ha hecho que sea más difícil mantenernos conectados. Familias que han perdido sus ingresos batallan para poder satisfacer sus necesidades más básicas. Empresas locales se tambalean y, en algunos casos, cierran permanentemente.

Quiero agradecer a aquellos de ustedes que entienden el 'por qué' detrás de todas las decisiones difíciles que hemos tomado, ya que necesitamos proteger a nuestros vecinos, a nuestros valientes trabajadores encargados de la atención a la salud y primeros auxilios y, por supuesto, a los más vulnerables entre nosotros: a nuestros padres y abuelos que tanto sacrificaron por nosotros.

A medida que avanzamos, con cuidado, y regresemos a trabajar, continuaremos procurando el equilibrio entre la necesidad de una economía fuerte y próspera y las duras realidades que nos impone este virus. La ciencia seguirá siendo nuestra guía en la toma de decisiones.

Dependerá de todos los nuevo mexicanos trabajando juntos el que en los meses que se avecinan aprendamos a vivir en un mundo con el COVID-19. Hasta que se descubra una vacuna efectiva y se vacune a la mayoría de los habitantes del mundo, lo que no se espera que suceda antes de 12 a18 meses, la vida y el trabajo serán muy diferentes. Las mascarillas sanitarias serán la norma. Llevar a cabo grandes reuniones de cientos de personas para asistir a un concierto o celebrar un evento comunitario, simplemente no será posible. Los lugares de trabajo se transformarán, trabajar desde casa será el estándar siempre que sea posible, y la labor en los lugares de trabajo será importantemente restringida para minimizar las interacciones cercanas entre las personas, así como el riesgo de transmisión. Los Requerimientos y la Implementación de las Mejores Prácticas conocidas que encontrará en este informe son un primer paso hacia ese nuevo entorno laboral que debemos construir juntos.

Sinceramente,

Michelle hujan Gishan

Michelle Lujan Grisham



VIVIENDO CON EL COVID-19 EN NUEVO MEXICO

EL PACTO SOCIAL

A medida que Nuevo México vuelve gradualmente a la nueva normalidad de vivir en un mundo con el COVID-19, cada uno de nosotros debe aceptar la responsabilidad de protegernos a nosotros mismos, a nuestras familias, a nuestros vecinos y especialmente a las personas más vulnerables en nuestras comunidades. De alguna manera, esto será aún más difícil que el no salir de casa.

Para hacer que Nuevo México se mueva nuevamente y mantenerlo en movimiento, debemos cumplir con nuestra parte. Eso significa:

Ser responsables. Usemos la mascarilla sanitaria cuando estemos cerca de otras personas. Mantenernos a 6 pies de distancia (unos dos metros) de cualquier persona que no viva en nuestra casa. Lavémonos las manos frecuentemente y cubramos la boca al toser o estornudar.

Ser pacientes. El acceso a las tiendas preferidas y a los lugares de recreación favoritos será limitado. Probablemente nos lleve más tiempo de lo normal obtener una cita con el médico, en el salón de belleza y con otros proveedores de servicios.

Estar preparados. Planifique y llame con anticipación. No salga de casa sin cubrirse el rostro cubierto y lleve desinfectante para manos.

Estar bien informados. Averigüe lo que necesita para mantenerse a usted y a los demás a salvo. Visite cv.nmhealth.org para obtener indicaciones de los expertos.

QUEDARSE EN CASA. Si no necesita salir, no lo haga. Cada salida crea riesgos para su familia y su comunidad.

Una vez que cumplamos con los hitos de salud pública que permitan que el estado gradualmente vuelva a abrir, los lugares de trabajo tendrán que cumplir con las normas establecidas por los Centros Federales para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y por la OSHA. También deberán cumplir con las Prácticas Seguras de COVID de Nuevo México establecidas en este documento para volver a abrir los negocios y mantenerlos abiertos.





VIVIENDO CON EL COVID-19 EN NUEVO MEXICO

ACERCA DEL CONCEJO DE RECUPERACIÓN ECONÓMICA

A mediados de abril, la gobernadora Michelle Lujan Grisham se comunicó con 15 líderes empresariales y laborales de diferentes industrias de todo el estado para asesorarles sobre cómo reabrir de manera segura los negocios y las empresas de entretenimiento en Nuevo México. El grupo trabajó en estrecha colaboración con el Equipo de Asesoramiento Médico del Gobernador y con subcomités compuestos por representantes de aproximadamente dos docenas de industrias.

Mensaje de los Copresidentes del Concejo: Brian Moore y Christina Campos:



Escuchamos a los propietarios de negocios y a los nuevos mexicanos de todo el estado. Algunos nos instaron a movernos con rapidez; otros nos imploraron que nos moviéramos con cautela. Muchos aportaron sus ideas sobre cómo avanzar hacia el futuro con seguridad.

Las prácticas delineadas en este informe representan el arduo trabajo de docenas de personas del sector privado y del gobierno estatal. Los estándares que elaboraron son rigurosos y prácticos. Si todos hacemos nuestra parte y cumplimos con esta nueva forma de vivir y hacer negocios, podremos avanzar juntos hacia el futuro de manera segura.



MIEMBROS DEL CONCEJO DE RECUPERACIÓN ECONÓMICA

Christina Campos, Co-Presidenta - Guadalupe County Hospital

Brian Moore, Co-Presidente - Ranch Market

Allen Affeldt - Historic Plaza Hotel

Vince Alvarado - New Mexico Federation of Labor/ AFL-CIO

Mark Fidel - RiskSense

Staale Gjervik - XTO Energy

Jason Harrington - HB Construction

Liddie Martinez - Enterprise Bank & Trust

Brian O'Leary - NBCUniversal

Carri Phillis - The Salt Yard; Effex Nightclub Jason

Sandel - Aztec Well Family of Companies Sally

Stahmann-Solis - Stahmann Farms Phoebe Suina -

High Water Mark

Peter Trevisani - New Mexico United

Jeremy Turner - Pattern Energy



TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

CUMPLIMIENTO DE LAS PRÀCTICAS SEGURAS: COVID-19



El virus que causa el COVID-19 continuará propagándose, pero se puede controlar si todos trabajamos en equipo. Los pasos descritos en este documento ayudarán a mantener saludables a los nuevos mexicanos, pero sòlo si las personas y las empresas realmente los siguen.

La adopción voluntaria de las prácticas seguras será clave para tratar con el COVID-19. La mayoría de los propietarios de negocios comprenden la necesidad de mantener seguros y sanos a sus clientes y empleados y ya están tomando las medidas necesarias.

En ese espíritu, el Estado de Nuevo México se está asociando con los gobiernos locales para instruir a sus ciudadanos sobre las prácticas seguras a seguir y para ayudar a garantizar que se pongan en práctica.

Las denuncias sobre la violación de las prácticas seguras COVID-19 requeridas, o sobre la prohibición de las reuniones masivas pueden presentarse en la oficina de la policía local o al departamento del sheriff.

Las violaciones también se pueden denunciar a: covid.enforcement@state.nm.us o en línea en NewMexico.gov





TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS PARA TODOS LOS HABITANTES DE NUEVO MEXICO

Vivir sanamente en un mundo en el que existe el COVID-19 requiere de la disciplina de todos nosotros. Para que la tasa de propagación del coronavirus disminuya lo suficiente como para que las empresas se reabran de manera segura, es fundamental que no salgamos de casa a menos que sea algo importante.

Quédese en casa:			
□ En general, quédese en casa: Evite viajar innecesariamente y siempre quédese en casa si está enfermo, (excepto en casos de emergencia médica).			
□ Lávese las manos bien y con frecuencia.			
□ Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.			
□ Trate de que todas las reuniones de trabajo o con las amistades se realicen por internet, siempre que sea posibl			
□ Cúbrase la boca al toser o estornudar con un pañuelo desechable, luego tírelo a la basura.			
□ Limpie y desinfecte los diferentes objetos y superficies que se tocan con frecuencia.			
□ Esté atento a los síntomas del COVID-19:			
□ Fiebre □ Escalofríos □ Dolores musculares			
□ Tos □ Dolor de garganta □ Temblorina con escalofríos			
□ Falta de aliento, dificultad □ Dolor de □ Pérdida del gusto o del olfato.			
para respirar cabeza			
Si necesita salir:			
□ Es obligatorio ponerse una mascarilla sanitaria o algún tipo de cubierta facial en los espacios públicos, excepto comer, beber o hacer ejercicio, o si un doctor les ha indicado lo contrario.			
□ Mantenga una distancia de 6 pies (como 2 metros) de los demás.			
□ Evite ir a reuniones, comidas, fiestas			
□ Proteja a las poblaciones que están en mayor peligro (personas enfermas de diabetes, obesidad, asma, etc.) encontrando formas de hablar con ellas sin tener contacto cara a cara .			



al

PRÀCTICAS SEGURAS PARA TODOS LOS HABITANTES DE NUEVO MEXICO

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LAS PERSONAS QUE ESTÀN EN MAYOR PELIGRO

COVID-19 es una enfermedad grave para toda persona que de positiva en la prueba (contagiada), pero puede ser particularmente peligrosa para los adultos mayores, personas que viven en hogares de ancianos o centros de atención a largo plazo, o personas de cualquier edad con afecciones médicas graves.

Las personas más vulnerables deben tener especial cuidado, por ello:
□ Quédese en casa tanto como le sea posible
□ Asegúrese de contar con varias semanas de medicamentos, comestibles y suministros en caso de tener que quedarse en casa por períodos prolongados
□ Cuando salga a la calle, manténgase alejado de otras personas, ya que podrían estar enfermas, use mascarilla, limite el contacto cercano y lávese las manos con frecuencia
□ Evite las multitudes

Si se siente o está enfermo con los síntomas del COVID-19, comuníquese con el Departamento de Salud llamando a la línea directa de coronavirus 1-855-600-3453.

Recursos adicionales

- □ Centers for Disease Control and Prevention (CDC por sus siglas en inglés): Qué hacer si se enferma, (What To Do If You Are Sick)
- ☐ CDC: Cuidando a alguien en casa. (Caring for Someone at Home)





PRÀCTICAS SEGURAS PARA TODOS LOS EMPLEADORES

Los empresarios de Nuevo México han demostrado gran determinación y liderazgo frente a las extraordinarias dificultades causadas por el COVID-19. A medida que se vaya volviendo a normalizar la economía, solicitamos su ayuda para garantizar que todos sus clientes, empleados y familias, tomen las precauciones necesarias para no contagiarse al entrar a un negocio. Ayúdenos a establecer los estándares más altos para combatir el COVID-19 mediante la promulgación y el respeto de estos requerimientos y de las Mejores Prácticas adicionales.

Requerido	por	ley
-----------	-----	-----

	Limitar las operaciones y reuniones de trabajo, hàgalas por teléfono, email, etc. en la medida de lo posible.				
	Adecuar el lugar de trabajo de manera que exista una distancia de 6 pies entre personas siempre que sea posible.				
	Cuando sea posible, cierre las áreas comunes donde el personal se suele reunir o bien modifíquelas para minimizar el contacto.				suele reunir o bien modifíquelas
	Disponer, siempre que se pueda, que todas las interacciones laborales se realicen por internet, por teléfono o email.				
	Asegurarse de que los empleados se pongan las mascarillas y las usen en todo momento en el lugar de trabajo cuando estén en presencia de otros, excepto cuando coman, beban o hagan ejercicio, o si un doctor les ha indicado lo contrario.				
	Capacite a todos los empleados en el protocolo diario de limpieza y desinfección, higiene y etiqueta respiratoria (por ejemplo, para cubrir la tos).				
	 Hay que asegurar que los e y otros medios de higiene a 		leados tengan el uso de un lav disposición.	ama	nos, jabón, desinfectante
No	ta: el uso de guantes no sustit	uye	el lavado frecuente de manos	S.	
	Examinar a los empleados antes de ingresar al lugar de trabajo, todos los días (verbalmente o con un formulario o app.). Envíe los empleados a casa si estàn experimentando los siguientes síntomas relacionados con el COVID-19. Pídales que vayan a hacerse la prueba de laboratorio gratuita a través del Departamento de Salud.				
	Fiebre		Garganta irritada		Escalofríos
	Tos		Dolor de cabeza		Temblores repetidos con escalofríos
	Dificultad para respirar		Dolor muscular		Perdida del gusto o del olfato



TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19 PARA TODOS LOS EMPLEADORES

	Prohibir la entrada al trabajo a los empleados que tengan o hayan tenido contacto cercano con una persona que haya resultado positiva a la prueba de laboratorio para COVID-19 y que regrese a trabajar cuando lo autorice el Departamento de Salud.
	No viajar si no es de vital importancia. Haga caso a las pautas de los CDC y a las órdenes estatales con respecto al aislamiento luego de viajar fuera del estado.
	Cumplir con todas las directrices de los CDC y de OSHA.
Me	ejores Prácticas Comprobadas
	Desarrolle un plan de comunicación sobre el COVID-19, ofrezca un foro para responder a las preguntas de los empleados y abordar sus inquietudes.
	Designe a uno de sus empleados o a un equipo para que verifique que se cumplan con las medidas de seguridad contra el COVID-19 en el lugar de trabajo.
	Revise las políticas de su negocio en lo que se refiere a los permisos para faltar a trabajar, ausencias por enfermedad, vacaciones de los empleados y modifíquelas según sea necesario para garantizar el cumplimiento de la ley de Respuesta al Coronavirus de las Familias Primero, o Families First Coronavirus Response Act,
	Considere repartir el trabajo de manera que los trabajadores especialmente vulnerables minimicen su contacto con los clientes y otros empleados (por ejemplo, administrar el inventario en lugar de trabajar como cajero, hacer las tareas administrativas por teléfono o desde su casa).
	Para ayudar al rastreo de contagios, conserve un registro diario durante al menos cuatro semanas que incluya la fecha, el nombre y el número de teléfono de todos los clientes y empleados que ingresan al lugar de trabajo.
	Continúe con el mantenimiento preventivo de los equipos de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) según lo requerido por el fabricante y en los horarios prescritos. Cuando sea posible, consulte con un ingeniero de HVAC para mejorar la ventilación y minimizar el potencial de contagio de los trabajadores.
	Recursos adicionales
	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA): Guía para preparar los lugares de trabajo para DVID-19
	CDC: <u>Directrices para la limpieza y desinfección de instalaciones comunitarias o Guidelines for Cleaning and sinfection Community Facilities</u>
	Agencia de Protección Ambiental (EPA): Lista N: Desinfectantes para su uso contra el SARS-CoV-2en glés: List N: Disinfectants for Use Against SARS-CoV-2
	□ Recursos de impresión de los CDC en varios idiomasen inglés: CDC Print Resources in multiple languages
	□ Preguntas frecuentes de los CDCen inglès CDC Frequently Asked Questions
	□ COVID-19 Colaborativo de Suministros de Emergenciaen inglès COVID-19 Emergency SupplyCollaborativo



PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19 PARA LOS ESTABLECIMIENTOS DE VENTA AL MENUDEO

Los establecimientos minoristas (tiendas, tienditas, talleres, etc.) que proporcionan bienes y servicios esenciales han permanecido abiertos en horarios limitados durante la emergencia COVI-19, lo que ha requerido que sus empleados estén al frente de la lucha con valentía y dedicación. Hemos aprendido lecciones importantes de estos establecimientos y sus empleados sobre cómo mantenerse sanos y seguros atendiendo a los clientes, estas lecciones son parte de los requerimientos y mejores prácticas que enlistamos a continuación.

Es requerido por ley:

□ Respetar los requerimientos de las Prácticas Seguras COVID-19 para todos los empleadores (p. 9).
□ Cumplir con los límites máximos de ocupación en locales comerciales según la Orden de Salud Pública del Estado.
□ Poner a la vista letreros, conos y/o cinta adhesiva en el piso para ayudar que se cumpla el distanciamiento social de 6 pies, incluido el tráfico en un pasillo que vaya en un solo sentido y separar la entrada de la salida, cuando se pueda.
□ Utilizar la señalización para anunciar los límites de ocupación y alentar a los clientes a usar mascarillas faciales
□ Mantener diariamente un horario estricto de limpieza y desinfección.
□ Una vez cada dos horas (o con mayor frecuencia), limpiar y desinfectar las superficies de alto contacto humano como puertas, probadores y terminales de tarjetas de crédito.
□ Establecer planes de seguridad que permitan al cliente pasar a recoger su pedido, afuera, sin contacto físico en la acera y/o la entrega a domicilio, siempre que sea posible.
Mejores Prácticas
□ Ponga a un empleado "comunicador" para informar a los clientes sobre las restricciones y protocolos de seguridad.
□ Instale protectores de plexiglás en las cajas registradoras para la protección de clientes y trabajadores por igual, siempre que sea posible.
□ Organice las opciones de pagos y recibos que sean sin contacto, en la mayor medida posible.
□ Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de no-contacto; a las personas con una

□ Facilite horarios especiales de compra a las personas que están en mucho mayor riesgo de enfermarse de

temperatura superior a 100.4 ° F se les debe negar la entrada.

□ Ofrezca mascarillas y guantes a los clientes.

gravedad si se contagian del COVID.19. . .



PAGINA 11



TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS: COVID-19 PARA RESTAURANTES

Antes de esta pandemia del COVID-19, los empleados de restaurantes y servicios de alimentos mantenían nuestros restaurantes limpios y seguros para los clientes, y lo siguen haciendo, pero con el añadido de las prácticas adecuadas recomendadas por la Administración de Drogas y Alimentos (FDA por sus siglas en inglés) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés)

Cuando lo permita la Orden de Salud Pública del Estado, los restaurantes podrán abrir sus puertas a sus clientes siempre y cuando observen las siguientes normas:

Es requerido por ley:
□ Respetar y cumplir con las Prácticas Seguras COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9).
□ Respetar las Prácticas de seguridad de COVID requeridas para los negocios minoristas (p. 11).
□ Cerrar temporalmente los lugares dentro del local que obliguen a los clientes a congregarse en ciertas áreas, ni tampoco use servicios en los que se emplean utensilios o dispensadores comunes, esto incluye barras de ensaladas, bufés y estaciones de bebidas y café.
□ Cumplir con las limitaciones estatales de la Orden de Salud Pública en los bares y barras y el servicio de pie; y, si se permite esto, asegurarse de mantener una distancia de seis pies o más entre los clientes.
□ Cerrar temporalmente las áreas de juego y otras áreas similares del restaurante donde los clientes se tienden a congregar por períodos prolongados, así como las superficies que se tocan repetidamente y no se pueden limpiar y desinfectar entre cada uso.
□ Hacer que los empleados que manejen artículos usados o provistos por los clientes (por ejemplo, vajillas, cubiertos, vasos, tarjetas de crédito, efectivo, bolígrafos, etc.) cumplan su deber lavándose las manos o cambiándose los guantes antes de servir a otro cliente
□ No permitir la entrada a clientes con mascotas, a menos que sean animales de servicio, dentro del establecimiento, en patios, en tiendas u otras áreas similares.
□ Limpie y desinfecte los elementos reutilizables, como menús y recipientes de condimentos que quedan en las mesas después de cada uso. Si dichos artículos no pueden ser limpiados y desinfectados después de cada uso, ofrezca artículos de un solo uso.
□ Para cooperar con el rastreo de contactos de gente contagiada, conserve un registro diario durante al menos por cuatro semanas que incluya la fecha, el nombre y el número de teléfono o la dirección de correo electrónico de todos los clientes y empleados que ingresan al establecimiento.
Mejores Prácticas

□ Cuando programe al personal para cubrir diferentes turnos, considere dar descansos adicionales para lavarse las manos con frecuencia, plazos más frecuentes y largos para desinfectar el equipo, etc.



PAGINA 12

PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19 PARA RESTAURANTES

	Proporcione artículos desechables para los clientes, como platos, cubiertos y servilletas y tírelos a la basura inmediatamente después; no los deje en áreas comunes o en mesas para autoservicio.
	Instale protectores de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras siempre que sea posible.
	Organice las opciones para pagar y dar recibos para que se realicen sin contacto físico, en la mayor medida posible.
	Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro que funcionan sin contacto; a las personas con una temperatura superior a 100.4 ° F se les debe negar la entrada.
Re	ecursos adicionales
	Administración de Alimentos y Medicamentos: Mejores prácticas para tiendas minoristas de alimentos, restaurantes ervicios de recogida / entrega de alimentos durante la pandemia COVID-19
□ L	ista de verificación para la reapertura de establecimientos de alimentos de Nuevo México
□ F	Programa de alimentos de Nuevo México
$\Box A$	Asociación de Restaurantes de Nuevo México
En	inglés:
	Food and Drug Administration: <u>Best Practices for Retail Food Stores</u> , <u>Restaurants</u> , and <u>Food Pick-Up/ Delivery Services During the COVID-19 Pandemic</u>
	New Mexico Food Establishment Reopening Checklist
	New Mexico FoodProgram
	New Mexico Restaurant Association
	lli



PRÀCTICAS DE SEGURIDAD: PARA LAS OFICINAS Y CENTROS DE LLAMADAS

Es	requisito segùn la ley:
□ F	Respetar las prácticas de seguridad de COVID requeridas para todos los empleadores (p. 9).
₋ (Cumplir con los límites máximos de ocupación y personal según la Orden de Salud Pública del Estado.
	Si el establecimiento también opera un espacio que brinda servicios al público cara a cara, es importante cumplir las prácticas de seguridad COVID requeridas para las tiendas minoristas (p. 11).
6 p	Poner a la vista letreros, conos y/o cinta adhesiva en el piso para ayudar que se cumpla el distanciamiento social d ies (aproximadamente 2 metros) , incluido el tráfico de pasillo en un solo sentido de entrada y salida separada, mpre que sea posible.
	Mantener un horario estricto de limpieza diaria y desinfección. Limpie y desinfecte las estaciones de trabajo mpartidas entre turnos.
	Restringir el uso de vajilla comunal y proporcione artículos que sean desechables en las salas de descanso y feterías.
Ме	jores Prácticas
	Instale protectores de estornudos grandes de plexiglás en donde sea común la interacción regular entre los trabajadores.
	Instale divisiones grandes en la oficina que separen físicamente las estaciones de trabajo.
	Proporcione cubiertas faciales y guantes a los visitantes.
	Para los empleados que no pueden trabajar totalmente de manera remota, escalone los horarios de trabajo para reducir la densidad de personas en la oficina. Por ejemplo, divida a los empleados en equipos y haga arreglos para que cada equipo esté en la oficina una semana y trabaje de forma remota las siguientes dos semanas. Evite la interacción cercana entre los equipos.
Re	cursos adicionales
	CDC: El poster de la CDC "Alto a la propagación de gérmenes": Stop the Spread of Germs Poster (English and Spanish



PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19 PARA TIENDAS DE COMESTIBLES Y MERCADOS DE AGRICULTORES

Antes del COVID-19, los empleados de supermercados y mercados de agricultores mantenían estos establecimientos limpios y seguros para los clientes, y lo siguen haciendo sòlo que ahora aplicando las mejores prácticas laborales recomendadas por la Administración de Drogas y Alimentos (FDA, por sus siglas en inglés) y los Centros para el Control de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés).

Rec	uerido	seaún	la	lev:
	1401140	oogan		

Re	espetar las prácticas seguras de COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9).
Re	espetar las prácticas seguras de COVID-19 requeridas para establecimientos minoristas (p. 11).
Сι	umplir con los límites máximos de ocupación según la Orden de Salud Pública del Estado.
Si	se da servicio de alimentos, cumplir con las Prácticas Seguras de COVID-19 para restaurantes (pág. 12)
	erre los lugares de servicio que requieren que los clientes se congreguen en ciertas áreas o usen utensilios dispensadores comunes, incluidas muestras de alimentos, contenedores a granel, estaciones de bebidas, c.
	ohíba el relleno de líquidos en envases reutilizables proporcionados por los clientes (por ejemplo, tazas de fé y botellas de agua etc.).
Sc	olicite a los clientes que traigan bolsas reutilizables que embolsen sus propias compras.
	mpiar y desinfectar tras cada uso los equipos, como los patines para tarimas, las escaleras y carritos de ministros,
Pa	ira las entregas:
	Suspenda temporalmente el acceso a los camioneros al piso de ventas a menos que sea como cliente o para usar el baño.
	Haga que las firmas de recibido puedan ser efectuadas sin contacto físico.
	Amplíe los tiempos de entrega de la tienda para distribuir las entregas y evitar aglomeraciones.
	Los vendedores que necesiten entrar al negocio deben seguir los mismos protocolos que los empleados en lo referente al equipo de protección personal y el distanciamiento social.

Requisitos adicionales para los mercados de agricultores

□ Los agricultores, los vendedores, el personal del mercado y los voluntarios deben usar guantes aprobados para el servicio de alimentos, cambiándoselos entre clientes o cuando se ensucien o contaminen.



PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19 PARA LAS TIENDAS DE COMESTIBLES Y LOS MERCADOS DE AGRICULTORES.

		Aumente el número de estaciones de lavado de manos disponibles en el mercado, junto con la señalización para alentar a los clientes a lavarse las manos con frecuencia.
		Exija a los agricultores traer suministros para lavarse y desinfectarse las manos frecuentemente dentro de su propio espacio de ventas.
		No permita a los clientes tocar ningún producto hasta después de haberlo comprado.
		Configure su stand o puesto para que los clientes le soliciten los productos y el personal se los empaque.
		Suspenda las demostraciones de cocina y el muestreo de comida.
		Suspenda los programas sociales y quite las áreas para sentarse que promueven que los clientes se agrupen en el mercado.
Mejor	es F	Prácticas
		En la mayor medida posible, empaque previamente los productos del campo y otros productos similares para evitar el manejo excesivo por parte de clientes y empleados.
		Cuando programe al personal para cubrir turnos, considere darles descansos adicionales para lavarse las manos con frecuencia, y darles más tiempo para desinfectar el equipo, etc.
		Instale protectores de estornudos de plexiglás grandes en las cajas registradoras siempre que sea posible.
		Organice que el pago de mercancía y la entrega del recibo de venta se realice sin contacto físico, en la medida que sea posible.
		Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro "sin contacto". A las personas que tengan una temperatura superior a 100.4 ° F se les debe negar la entrada.
		Recursos adicionales
	Ad res	ministración de Alimentos y Medicamentos (FDA): Mejores prácticas para tiendas minoristas de alimentos, staurantes y servicios de recogida / entrega de alimentos durante la pandemia COVID-19.
		inglés (Food and Drug Administration (FDA) (Best Practices for Retail Food Stores, Restaurants, and Food Pick-/Delivery Services During the COVID-19 Pandemic)
		Programa de alimentos de Nuevo México o New Mexico FoodProgram
		dh
	=	





PRÀCTICAS SEGURAS EN LOS PROGRAMAS PARA JÒVENES

Se deben proporcionar oportunidades para el aprendizaje a distancia por Internet a todos los estudiantes cuando sea posible, esto como una alternativa a los programas escolares en persona. Los sitios de comida "Grab and Go" para niños continuarán durante todo el verano.

Requerido según la ley

□ Establecer y continuar la comunicación con las autoridades locales y estatales para determinar los niveles actuales de mitigación de COVID en su comunidad. Verifique diariamente las notificaciones de los departamentos de salud locales y estatales sobre la transmisión del virus en el área y ajuste sus operaciones en consecuencia.
□ Los programas de verano para jóvenes y los campamentos deportivos se limitarán a grupos de un adulto por cada 5 niños que vivan en el área.
□ Limitar las actividades sòlo a aquellas en que es posible mantener un distanciamiento de 6 pies.
□ Asegurarse de que los grupos de estudiantes y el personal sean los mismos siempre, haciendo que el mismo grupo de niños se quede con el mismo personal. No permita la mezcolanza de niños entre grupos.
□ Obedecer la guía del Centro para el Control de Enfermedades (CDC) para las escuelas y programas de cuidado infantil. (Guidance for Schools and Childcare Programs).
□ Informar al personal que sea de alto riesgo y a los niños sobre la necesidad de tomar acciones adicionales (como NO asistir a ciertos lugares u otras restricciones). Esto debe incluir el contacto con los familiares de más alto riesgo como son sus abuelitos, etc.
□ Tener los suministros adecuados de artículos de higiene, incluyendo jabón y desinfectante para manos que contenga al menos 60 por ciento de alcohol (para el personal y niños mayores que pueden usar desinfectante para las manos de manera segura), pañuelos de papel y botes de basura que se puedan abri sin usar las manos.
□ Poner a la vista letreros sobre cómo detener la propagación de COVID-19, cómo lavarse las manos adecuadamente. Promover las medidas de protección diarias y usar una cubierta o mascarilla facial adecuada. Es imperativo intensificar la limpieza, desinfección y ventilación.
□ Limpiar y desinfectar las superficies que se tocan con frecuencia diariamente (por ejemplo, los juegos, las manijas de puertas, manijas de fregaderos, fuentes para beber agua). Las puertas deben mantenerse abiertas cuando sea posible. Los baños requieren protocolos de limpieza adicionales.
□ Asegurarse que los sistemas de ventilación funcionen correctamente y aumentar la circulación de aire exterior tanto como sea posible abriendo ventanas y puertas y usando ventiladores u otros métodos. No abra las ventanas y puertas si representan un riesgo para la seguridad o la salud (por ejemplo, al permitir el ingreso de pólen o, exacerbar los síntomas del asma) de los niños que usan la instalación.
□ Tomar las medidas necesarias para garantizar que todos los sistemas o aparatos que usan agua (por ejemplo, bebederos, fuentes decorativas) se puedan usar con seguridad después de un cierre prolongado de las instalaciones para minimizar el riesgo de la "Enfermedad de los Legionarios" y otras enfermedades



asociadas con el agua

TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS PARA LOS EMPLEADORES Y PERSONAS EN GENERAL DURANTE LA EMERGENCIA SANITARIA COVID-19 **PÀGINA 17**

PRÀCTICAS SEGURAS EN LOS PROGRAMAS PARA JÒVENES

Provea la prueba de laboratorio COVID-19 para todo el personal antes del inicio del programa. Vuelva a realizar la prueba según sea necesario durante todo el programa.
Lleve a cabo la capacitación del personal sobre el uso adecuado del EPP (Equipo de Protección Personal, como guantes, mascarillas etc.) y la manera apropiada de tirarlas a la basura, así como los protocolos de seguridad y limpieza COVID-19 antes de comenzar el programa, y durante su implementación, según sea necesario.
Realice entrenamientos para los niños sobre los protocolos de higiene y seguridad, incluyendo el lavado de manos adecuado, tocarse la cara, tallarse los ojos, cubrirse la boca y la nariz al toser, estornudar y cómo distanciarse socialmente.
Espaciar los asientos/escritorios a una distancia de al menos seis pies.
El personal y los estudiantes/campistas deben usar mascarillas.
La temperatura de los niños y del personal debe tomarse diariamente con un termómetro sin contacto. Las personas con temperaturas elevadas (superiores a 100 F) o con síntomas relacionados con COVID-19 deben quedarse en casa.
Evite excursiones, eventos intergrupales y actividades extracurriculares o reuniones grupales de más de 6 personas.
Restrinja el transporte en grupo, incluido el uso compartido del automóvil.
Restrinja el acceso de visitantes que no sean esenciales o voluntarios y las actividades que involucren a grupos externos.
Cierre los espacios de uso comunitario como cafeterías y parques de niños. Si no es posible, escalone el uso y desinfecte entre cada uso. Durante las comidas, mantenga los mismos grupos de estudiantes y adultos.
Tenga cajas o bolsas previamente empaquetadas para cada asistente en lugar de un buffet o una comida familiar. Evite compartir alimentos, bebidas y utensilios.
Escalone los horarios y lugares de llegada y salida. Establezca protocolos para limitar el contacto directo con los padres tanto como sea posible. Los niños que esperan ser recogidos deben mantenerse dentro de sus grupos pequeños y a 6 pies de distancia.
Mantenga las pertenencias de cada niño separadas de las de los demás y en contenedores, cubículos o áreas etiquetados individualmente.
Asegúrese de tener los suministros adecuados para minimizar el intercambio de materiales de alto contacto (materiales de arte, equipo deportivo, etc.). Asigne el equipo a un solo individuo o limite el uso de suministros y equipo por un grupo de niños a la vez y limpie y desinfecte entre cada uso.
Implemente las evaluaciones de forma segura, respetuosa y de acuerdo con las leyes o regulaciones de privacidad aplicables. Se debe mantener la confidencialidad.
Los administradores de las escuelas y los campamentos pueden usar como ejemplos los métodos de evaluación en la Guía Complementaria para los Programas de Cuidado Infantil que Permanecen Abiertos de la CDC como guía para evaluar a los niños. Los Ejemplos de Las Preguntas Frecuentes Generales de negocios de los CDC pueden ser usadas por el personal de evaluación.



TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS EN LOS PROGRAMAS PARA JÒVENES

	Haga planes para saber qué hacer si alguien del personal, algún niño o visitante se enferma. Proporcione al niño o miembro del personal que esté enfermo el <u>CDC COVID-19 handout</u> . (Es una hoja informativa del CDC sobre el COVID-19). Aconseje a los miembros del personal que se encuentren enfermos que no regresen a trabajar hasta que hayan cumplido con los criterios de los CDC para suspender el aislamiento del hogar. Brinde información sobre cómo evitar infectar a otros miembros de la familia y sobre cuándo pueden regresar sus hijos al programa.
	Los niños que se enfermen deben ser recogidos de inmediato. Para situaciones de emergencia, el personal del campamento debe llamar al 911.
	Si un miembro del personal del campamento o un niño se enferma con COVID-19, notifique al Departamento de Salud de Nuevo México (<u>NM Department of Health)</u> para que pueda iniciar el rastreo de contactos.
	Notifique al personal y a las familias con base en lo que dice el Departamento de Salud de Nuevo México sobre el riesgo potencial de exposición y la información sobre los próximos pasos a tomar.
	Las personas que resultaran positivas a COVID-19 deben volverse a hacer la prueba de laboratorio antes de regresar.
	Trabajar con los administradores del programa, enfermeras y otros proveedores de atención médica para identificar una sala o área de aislamiento adecuada para separar a cualquier persona que presente síntomas de COVID-19. Las enfermeras y otros proveedores de atención médica deben tomar las precauciones estándar de transmisión cuando atiendan a personas enfermas. Consulte el CDC: "Lo que el personal de atención médica debe saber sobre el cuidado de pacientes con infección por COVID-19 confirmada o sospechada" CDC's What Healthcare Personnel Should Know About Caring for Patients with Confirmed or Possible COVID-19 Infection.
	Cierre las áreas utilizadas por la persona enferma y no las use antes de limpiar y desinfectar a conciencia. Espere 24 horas antes de limpiar y desinfectar. Si no es posible esperar las 24 horas, espere el mayor tiempo posible. Cerciórese de la aplicación segura y correcta de los desinfectantes y mantenga dichos productos fuera del alcance de los niños.
	Si se determinara que una persona diagnosticada con COVID-19 ha estado en el edificio y que representa un riesgo para la comunidad, el programa afectado puede considerar cerrar por un corto tiempo (1-2 días) para llevar a cabo la completa limpieza y desinfección.
	Implemente políticas prácticas y flexibles de baja temporal por enfermedad, si es factible.
	Desarrolle un plan de comunicación COVID-19 y proporcione un foro para el personal, los niños y sus padres para aclarar dudas e inquietudes.
	Designe a un líder o equipo para que hable y difunda el uso de las prácticas de seguridad COVID-19 en el lugar de trabajo.
Re	cursos adicionales
	CDC: Pautas para la limpieza y desinfección de instalaciones comunitarias o <u>Guidelines for Cleaning and Disinfection</u> <u>Community Facilities</u>
	CDC: El poster de la CDC "Alto a la propagación de gérmenes" Stop the Spread of Germs Poster (English and Spanish)



TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS DE SEGURIDAD COVID-19: FABRICACIÒN, PRODUCCIÒN Y ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Requerido segun la ley:
□ Respetar las prácticas de seguridad COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9)
□ Cumplir con los límites máximos de ocupación según la Orden de Salud Pública del Estado.
□ Poner a la vista letreros, conos y/o cinta adhesiva en el piso para ayudar que se cumpla el distanciamiento social de 6 pies, incluido el tráfico de pasillo en un solo sentido de entrada y salida separada, siempre que sea posible.
□ Cuando no sea posible establecer una distancia de 6 pies entre las personas, instale una barrera de separación entre las estaciones de trabajo.
□ Mantenga un horario estricto de limpieza diaria y desinfección. Limpie y desinfecte las estaciones de trabajo compartidas entre turnos.
□ Haga arreglos para que se firmen los recibos sin contacto personal en las entregas.
□ Los vendedores que deban ingresar al negocio deben seguir los protocolos de los empleados para el uso del EPP (Equipo de Protección Personal) y del distanciamiento social.
□ Restrinja el uso de vajilla comunal y proporcione artículos que sean desechables en las salas de descanso y cafeterías.
Mejores prácticas
□ Instale protectores de plexiglás para proteger de los estornudos donde sea frecuente la interacción regular.
□ Escalone los horarios de trabajo para apoyar el distanciamiento social, y escalone los horarios de llegada y salida de los empleados, incluidos los horarios de almuerzo y descanso, para evitar congregaciones de trabajadores en las áreas de estacionamiento, vestidores y relojes checadores.
□ Cuando programe al personal para cubrir turnos, considere darles descansos adicionales para lavarse las manos con frecuencia, así como plazos más frecuentes y largos para desinfectar el equipo, etc.
Recursos adicionales
□ CDC: Guía para limpiar la cabina del camión o Guidance for Cleaning Truck Cab en inglés.
□ CDC: El poster de la CDC "Alto a la propagación de gérmenes" Stop the Spread of Germs Poster (English and Spanish)
Programa de alimentos de Nuevo México o New Mexico Food Program en inglés



TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS PARA LOS EMPLEADORES Y PERSONAS EN GENERAL DURANTE LA EMERGENCIA SANITARIA COVID-19 **PAGINA 20**

PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: HOTELES, RESORTS Y OTROS TIPOS DE HOSPEDAJE

Requerido según la ley:

Respetar las prácticas de seguridad COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9)
Respetar las prácticas seguras COVID-19 requeridas para establecimientos de ventas al menudeo (p. 11).
Cumplir con los límites máximos de ocupación según la Orden de Salud Pública del Estado.
Limitar el número de huéspedes por habitación a sòlo personas que habiten regularmente en la misma vivienda.
Utilizar letreros en la parte delantera y trasera del hotel para informar sobre los límites de ocupación y los procedimientos de salud, higiene y seguridad.
Si se ofrece servicio de alimentos, es necesario cumplir con las Prácticas de Seguridad COVID requeridas para restaurantes (p. 12).
Promover el servicio al cuarto como primera opción para los huéspedes que deseen comer. Los hoteles deben minimizar el contacto con los huéspedes dejando los carritos de comida en la puerta del huésped.
Cerrar el acceso a las barras y estaciones de autoservicio como los bufets, las cafeteras etc.
Retirar las máquinas de bebidas de autoservicio, como agua, hielo, café, etc. El personal del hotel puede proporcionar esos servicios si se le solicita.
Suspender el servicio de valet.
Suspender el uso de jacuzzis, saunas y salas de ejercicio comunales.
Limpiar y desinfectar los jacuzzis y saunas privados después de cada uso del cliente.
Entregar información a los huéspedes sobre los procedimientos de salud, higiene y seguridad con el paquete de ingreso de los huéspedes y/o mediante la confirmación de las reservaciones en lìnea.
Poner letreros que claramente indiquen dónde están las escaleras para los huéspedes que deseen evitar el uso del ascensor.
Mantenimiento de habitaciones:
Cumpla con los procedimientos de limpieza profunda descritos por los Estándares de Limpieza Hotelera Mejorados de la industria de la <i>American Hotel & Lodging Association.</i> O (Safe Stay Enhanced Industry-wide Hotel Cleaning Standards)
Retire los artículos innecesarios como papel, bolígrafos, folletos, toallas adicionales, ropa de cama decorativa, etc



PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: HOTELES, RESORTS Y OTROS TIPOS DE HOSPEDAJE

		cafeteras, planchas, secadores de cabello, mantas adicionales, etc. Dichos artículos deben limpiarse según los estándares de limpieza del CDC o de AHLA antes de proporcionarlos a los huéspedes.
		Los menús de servicio al cuarto deberán desecharse después de que cada huésped haya desalojado la habitación.
		El servicio de limpieza de habitación se proporcionará sòlo si el huésped lo solicita.
		La ropa de cama y las toallas deberán cambiarse después de que el huésped haya concluido su estadía o si el huésped lo solicita antes.
		En el caso de un supuesto caso de COVID-19, la propiedad deberá cumplir con las normas descritas por la CDC sobre la adecuada desinfección de las habitaciones que hayan sido ocupadas por la persona contagiada.
		ara usar la lavandería del hotel, se deben cumplir con las normas del CDC descritas a ontinuación:
		ave los artículos de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Use el agua más caliente y eque completamente los artículos.
	Us	se guantes desechables cuando manipule ropa sucia de una persona enferma.
	No	o agite la ropa sucia.
	Lii	mpie y desinfecte las cestas de ropa según las instrucciones anteriores para superficies.
	Q	uítese los guantes y lávese las manos de inmediato.
		ara reuniones, eventos y convenciones, adhiérase a la limitación de la reunión masiva en la den de salud pública del estado.
Mejores	Prá	cticas
	ре	uando programe el personal para cubrir turnos, considere darles descansos adicionales para ermitir lavarse las manos con frecuencia, y plazos más frecuentes y largos para desinfectar el quipo, etc.
		stale protectores de estornudos grandes de plexiglás en los mostradores de recepción siempre le sea posible.
		rganice de manera que las opciones de pago y recibo sean sin contacto físico en la medida que ea posible.
		rganice el registro de llegada móvil (check in) y el registro de salida (check-out) se haga sin apeleo en la medida que sea posible.



TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: HOTELES, RESORTS Y OTROS TIPOS DE HOSPEDAJE

- ☐ Tome la temperatura a los empleados con un termómetro sin contacto; y a las personas con una temperatura superior a 100.4 ° F se les debe regresar a casa.
- □ Los negocios de hospedaje alternativos que admiten mascotas deben limitar a los huéspedes a mantener únicamente a sus mascotas dentro de las áreas privadas de alojamiento.

Recursos adicionales

- ☐ Asociación Estadounidense de Hoteles y Hospedaje: (Safe Stay Enhanced Industry-wide Hotel Cleaning Standards)
- □ Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA): Mejores Prácticas para Tiendas Minoristas de Alimentos, Restaurantes y Servicios de recogida y entrega de alimentos durante la pandemia COVID-1. (Best Practices for Retail Food Stores, Restaurants, and Food Pick- Up/Delivery Services During the COVID-19 Pandemic)





PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: CAMPOS DE GOLF

Requerido según la ley:		
Respetar y cumplir las prácticas de seguridad COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9		
Lin	nitar los tiempos de salida (tee time) a intervalos cada 15 minutos.	
Los horarios de salida deben ser reservados con anterioridad; a los golfistas que se presenten sin reservación previa no se les permitirá jugar.		
Es	tán permitidas las siguientes formas de reservación:	
	Para un par de jugadores	
	Para tres jugadores, bajo las siguientes circunstancias:	
	tres personas que viven en el mismo hogar	
	dos individuos que viven en el mismo hogar + otra persona que reservaron juntos.	
	tres personas juntas, pero con dos carritos de golf como máximo.	
	Cuatro personas, bajo las siguientes circunstancias:	
	cuatro individuos que viven juntos en el mismo hogar	
	dos personas del mismo hogar mas dos personas de un segundo hogar, reservadas juntas, con un máximo de dos carritos de golf	
	dos personas del mismo hogar mas dos personas, reservadas juntas con un máximo de dos carritos de golf (una o dos personas deberán caminar)	
	cuatro personas a pie	
Lin	nitar a un pasajero por carrito, a menos que sean dos personas que vivan juntas.	
Lin	nitar a 144 jugadores en el campo a la vez (cuatro en el tee y cuatro en el green para los 18 hoyos).	
Lin	nitar la venta de comida a sòlo "para llevar".	
	onfigurar las instalaciones del área de entrenamiento de manera que haya al menos seis pies de pacio entre los golfistas.	
	antener un programa intenso de limpieza y desinfección a diario, y específicamente para los carritos otros lugares de alto contacto.	



PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: CAMPOS DE GOLF

Retirar o cerrar el acceso a rastrillos, a los lava-bolas, contenedores de arena/semillas y otros objetos de alto contacto.
Las banderitas deben permanecer en el hoyo y los tapones deben estar unidos para que las bolas de golf no caigan al fondo.
Proporcionar botellas con desinfectantes en todos los carritos y lugares de salida.
Prohibir las ventas minoristas en la tienda y cerrar los espacios comerciales.
Eliminar los servicios de bolsas, el almacenamiento del club y el alquiler del club.
Utilizar señalización para comunicar los límites de ocupación y las restricciones de seguridad superiores que afectan el juego normal.
Mejores prácticas
Mejores prácticas Emplee a una persona para comunicar las restricciones y protocolos de seguridad.
Emplee a una persona para comunicar las restricciones y protocolos de seguridad.
Emplee a una persona para comunicar las restricciones y protocolos de seguridad. Emplee mariscales de campo adicionales para monitorear el ritmo de juego. Instale protectores de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras siempre que sea





PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: OPERADORES TURÌSTICOS

Las siguientes Prácticas Seguras COVID-19 se aplican en la operación de recorridos turísticos guiados y de recreación al aire libre, como montar a caballo, la pesca, la caza y otros servicios similares. Ciertas actividades guiadas al aire libre podrían estar prohibidas. Los operadores deben consultar la Orden de Salud Pública del Estado para identificar prohibiciones específicas.

	Requerido según la ley
	Respetar las prácticas de seguridad COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9).
	Los operadores turísticos con locales físicos deben adherirse a las Prácticas de Seguridad COVID-19 para negocios de venta al menudeo (p. 11).
	Organizar todos los aspectos del tour para proporcionar una distancia de 6 pies entre las personas, siempre que sea posible.
	Limitar la cantidad de asientos ocupados y escalonar los asientos en vehículos compartidos (autobuses, minibuses, trenes, tranvías, teleféricos, etc.) para cumplir con el distanciamiento social. Los operadores deben instalar protectores de plexiglás que separen el espacio para pasajeros del espacio para el conductor/piloto/chofer.
	Haga que la emisión de boletos sea electrónica y su escaneo se lleve a cabo sin contacto físico.
	Los formularios de exención deben actualizarse para reflejar los procedimientos de saneamiento y seguridad que el operador turístico ha implementado en respuesta a COVID-19 y para todos los nuevos procedimientos que se espera sean seguidos por los huéspedes, invitados y el personal de la empresa turística.
	El operador debe entregar los formularios de exención electrónicamente, y los clientes deben llenar y enviar de regreso dichos formularios también electrónicamente.
	Al finalizar el recorrido, todos los vehículos y equipos incluidos en el recorrido deben ser limpiados y desinfectados antes de que otra persona los use.
	Todas las prácticas seguras para combatir el COVID-19 deben cumplir con las pautas de la Administración Federal de Seguridad de Auto transportistas, el Departamento de Transporte de los Estados Unidos y el Departamento de Transporte de Nuevo México
Ме	ejores Prácticas
	Si el recorrido requiere esfuerzo físico, se lleva a cabo bajo condiciones de calor o tiene actividades en el agua, se requiere que los invitados traigan su propia toalla para evitar la posible propagación a través de la transpiración.
	Ofrecer mascarillas sanitarias a los clientes y requerir su uso durante el recorrido.



TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: OPERADORES TURISTICOS

Recursos adicionales
CDC: Guía para Operadores de Autobuses de Pasajeros. (Guidance for Bus Transit Operators)
Guía de Recursos de la Asociación de Operadores Turísticos de los Estados Unidos COVID-19. (United States Tour Operator Association COVID-19 Resource Guide)
Administración Federal de Seguridad de Auto transportistas (Federal Motor Carrier Safety Administration)
Departamento de transporte de los Estados Unidos (United States Department of Transportation)





PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: CASAS DE CULTO

Requerido según la ley:
Respetar las Prácticas de Seguridad COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9).
Respetar las Prácticas de Seguridad COVID-19 requeridas para los establecimientos minoristas (p. 11).
Cumplir con los límites de ocupación máxima según la Orden de Salud Pública del Estado. Ajustar la forma de sentar a los fieles, así como la configuración del escenario para cumplir con los límites de ocupación y los 6 pies de distancia entre las personas y entre los clérigos.
Brindar servicios que no requieran bajar del vehículo, y en línea, en la medida que sea posible.
Comuníquese con los asistentes para tomar las siguientes precauciones:
□ Las personas que han tenido contacto cercano con alguna persona a la que se le confirmó en el laboratorio que tiene COVID-19, no deberán asistir a el servicio en persona hasta el final del período de autoaislamiento de 14 días, según lo recomendado por el Departamento de Salud.
□ Realicen tomas de temperatura en casa a todos. Las personas enfermas o con fiebre no deben asistir personalmente a los servicios.
Los programas infantiles, los programas públicos y los eventos especiales deben cumplir con todas las órdenes estatales de salud pública respecto a los límites máximos de ocupación.
Revisar la Orden Estatal de Salud Pública y todas las Prácticas de Seguridad COVID con los músicos invitados y los líderes religiosos invitados para garantizar su cumplimiento cabal.
Todos los artistas de gira, técnicos etc., están sujetos a las Ordenes de Salud Pública del Estado.
Los asistentes deben permanecer separados del personal técnico que está detrás del escenario y de los líderes religiosos en todo momento.
Prohibir el uso compartido de materiales y literatura relacionados con el servicio. Los materiales y la literatura deben distribuirse sin contacto (por ejemplo, en una mesa o en una pila) o por una persona que use guantes y mascarilla.
Si se utilizan guarderías e instalaciones de cuidado infantil, èstas deben cumplir con la Guía de los CDC para los Programas de Cuidado Infantil o CDC Guidance for Child Care Programs.
Recoger los diezmos, las limosnas y las ofrendas sòlo en cajas de recolección y anime a los feligreses a hacer las donaciones en línea.
Usar paquetes desechables de un solo uso para los elementos utilizados en las prácticas religiosas (por ejemplo, la comunión cristiana, ramas de palma, aceite de unción, etc.)



TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: CASAS DE CULTO

	Todas las reuniones religiosas que tengan lugar en casas particulares deberán cumplir también con las Prácticas Seguras COVID-19 para TODOS los empleadores.
	Suspender hasta nuevo aviso el coro de la iglesia y el canto de los participantes en los servicios religiosos.
	Mejores prácticas
	Instalar grandes protectores de plexiglás, en los mostradores de información y centros de bienvenida que protejan de los estornudos y la tos.
	Aconsejar a las personas más vulnerables de no asistir a los servicios en persona.
	Disuadir a los asistentes de saludar de mano, dar un abrazo u otro contacto físico.
	Ofrecer mascarillas sanitarias a los asistentes.
	Poner barreras físicas para poder controlar las entradas/salidas de multitudes. Considere numerar los asientos y proporcione a la población más vulnerable horarios especiales de llegada y otros arreglos para las poblaciones más vulnerables.
	Recursos adicionales
	CDC: Guía para las Organizaciones Comunitarias y Religiosas en inglés <u>CDC: Guidance for Community and Faith-Based Organizations</u>
	.0.
=	



PRÁCTICAS SEGURAS COVID-19: PARA GRANJAS, RANCHOS, PRODUCTORES Y PROCESADORES DE LÁCTEOS Y PRODUCTOS AGROPECUARIOS

Re	equerido según la ley:
	Respetar las Prácticas de Seguridad COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9).
	Mantener un estricto horario de limpieza diaria y desinfección.
	Cada dos horas (o con mayor frecuencia), limpie y desinfecte los artículos de alto contacto, como las mangueras, el interior de los vehículos, las manijas de las puertas, etc.
	Poner suministros de higiene en máquinas, tiendas y otras áreas comunes.
	Prohibir compartir los envases de alimentos y bebidas.
	Promover el servicio al auto, tanto como sea posible. Cuando sea apropiado, aliente a los dueños que dejer a su animal con un empleado.
	Organizar que las entregas a domicilio sean sin contacto físico, siempre que sea posible.
	Mejores prácticas
	Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro "sin contacto" y, a las personas con una temperatura superior a 100.4 ° F se les debe negar la entrada.
	Limite la cantidad de visitantes a su granja, el personal esencial y comuníquese con ellos antes de permitirle el acceso. Establezca que sean por cita las visitas.
	Escalone los horarios de trabajo de los trabajadores para ayudarles a cumplir con el distanciamiento social, escalone sus horarios de entrada y salida, incluidos los horarios de almuerzo y descanso para evitar aglomeraciones en las áreas de estacionamiento, vestidores y relojes checadores de asistencia.
	Cuando no sea posible establecer una distancia de 6 pies entre las personas, instale una barrera temporal entre las estaciones de trabajo.
	Revise los procedimientos de seguridad de los contratistas. Cuando sea posible, incluya las Prácticas Seguras COVID en los contratos y asegúrese de que se apliquen a los empleados contratados/eventuales que trabajen para su negocio.



PRÁCTICAS SEGURAS COVID-19 PARA GRANJAS, RANCHOS, PRODUCTORES Y PROCESADORES DE LÁCTEOS Y PRODUCTOS AGROPECUARIO

Re	cursos adicionales		
□ (□ Universidad de Purdue: Manejo del Trabajo Agrícola Durante la Pandemia COVID-19		
□ (□ Universidad de Purdue: Recomendaciones Para la Venta de Ganado Durante la Pandemia de COVID-19		
□ F	□ Federación Nacional de Productores de Leche		
	□ Asociación Internacional de Alimentos Lácteos		
	□ CDC: Pòster: "Alto a la Propagación de Gérmenes" (inglés y español)		
En	En inglés:		
Ad	ditional Resources		
	Purdue University: <u>Management of Farm Labor During COVID-19 Pandemic</u>		
	Purdue University: Recommendations for Livestock Sales During COVID-19 Pandemic		
	National Milk Producers Federation		
	International Dairy Foods Association		
	CDC: Stop the Spread of Germs Poster (English and Spanish)		





PRÁCTICAS SEGURAS COVID-19: PARA VETERINARIOS Y SERVICIOS DE CUIDADO DE MASCOTAS

☐ Respetar las prácticas seguras de COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9).

	Respetar las prácticas seguras de COVID-19 requeridas para establecimientos minoristas (p. 11).
	Capacitar a los empleados sobre el uso adecuado del equipo de protección personal. (EPP).
	Promover el uso de la teleconferencia cuando sea posible, cumpliendo con los estatutos regulatorios estatales. Pida a los clientes que llamen a su llegada y esperen afuera, Un único empleado saldrá a recibirlos en cuanto quede libre.
	Aceptar sòlo a los clientes que hayan hecho cita, excepto en casos de emergencia.
	Promover y dar el servicio afuera, en la banqueta, tanto como sea posible. Cuando sea apropiado, aliente a los dueños a dejar su animal o mascota con un empleado.
	Todas las zonas de recorrido, jaulas, mesas de examen, bañeras, instrumentos, equipos, etc., deben desinfectarse entre usos
Da	ar consulta a domicilio sòlo si es absolutamente necesario. Los requisitos incluyen:
	☐ Entrar a la casa sòlo si es absolutamente necesario.
	□ Examinar a los animales pequeños dentro de su vehículo, si es posible.
	□ Usar mascarilla en todo momento mientras esté en la casa de un cliente.
	□ Desinfectar todos los instrumentos utilizados durante la visita antes de volver a colocarlos en el maletín
F	Para albergues y rescate de animales:
	 Evitar las transferencias de animales fuera del estado hasta que se levanten las restricciones de viaje según la Orden de Salud Pública.
	□ Si un animal que vive en la casa de alguien contagiado de COVID-19 ingresa al albergue o refugio, se deben seguir las recomendaciones al pie de la letra de la Asociación Americana de Medicina Veterinaria (AVMA por sus siglas en inglés), que en resumen son:
	Utilizar guantes y equipo de protección personal (EPP) cuando se manejen animales que hayan sido puestos al COVID-19.
	No es necesario bañar al animal, ya que no hay evidencia para establecer que los animales puedan servir de hículo transmisor.
	Conservar 14 días a los animales que hayan sido expuestos al COVID-19 antes de darlos en adopción o al idado de alguien.
	Mantener a los animales que hayan sido expuestos al COVID-19 separados de los otros animales por



Requerido según la ley;

PRACTICAS SEGURAS DE COVID.19: PARA VETERINARIOS Y SERVICIOS DE CUIDADO DE MASCOTAS Permitir sacar a los perros a caminar a hacer ejercicio y llevar a cabo sus necesidades. Eliminar los desechos orgánicos de inmediato y desinfectar el área de acuerdo con el proceso normal. Cualquier desecho (orina, heces, sangre, saliva, secreción nasal o vómito) debe manejarse como desecho orgánico. Limitar el contacto directo con las mascotas expuestas al COVID-19 durante el período de separación. Durante la separación, es preferible limpiar dentro de la jaula alrededor de la mascota sin moveria para minimizar el tocarios y estresarlos más. El saneamiento del área es recomendado, limpiando y desinfectando rutinariamente las áreas para los animales. Los animales que muestran señales clínicas y exposición al virus SARS-CoV-2 deben ser evaluados y el caso ser discutido con el Veterinario del Estado de Nuevo México. Cualquier prueba para SARS-CoV-2 en animales debe ser autorizada por el Veterinario del Estado de Nuevo México. Para las instalaciones de entrenamiento para perros o caballos: Limitar las clasos a 5 o menos participantes humanos, incluyendo el entrenador, y sólo mientras se pueda mantener el distanciamiento social de 6 pies. Las consultas o sesiones de capacitación se deberán llevar a cabo al aire libre o en las instalaciones de capacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están prohibidas. A los participantes menores de 18 años se les permite ir acompañado de un adulto, mismo que debe permanecer en un área designada. Las citas de los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas Instale divisiones protectoras de estornudos				
desechos orgánicos de inmediato y desinfectar el área de acuerdo con el proceso normal. Cualquier desecho (orina, heces, sangre, saliva, secreción nasal o vómito) debe manejarse como desecho orgánico. Limitar el contacto directo con las mascotas expuestas al COVID-19 durante el período de separación. Evitar el contacto directo con otros animales durante el período de separación. Durante la separación, es preferible limpiar dentro de la jaula alrededor de la mascota sin moverla para minimizar el tocarlos y estresarlos más. El saneamiento del área es recomendado, limpiando y desinfectando rutinariamente las áreas para los animales. Los animales que muestran señales clínicas y exposición al virus SARS-CoV-2 deben ser evaluados y el caso ser discutido con el Veterinario del Estado de Nuevo México. Cualquier prueba para SARS-CoV-2 en animales debe ser autorizada por el Veterinario del Estado de Nuevo México. Para las instalaciones de entrenamiento para perros o caballos: Limitar las clases a 5 o menos participantes humanos, incluyendo el entrenador, y sólo mientras se pueda mantener el distanciamiento social de 6 pies. Las consultas o sesiones de capacitación se deberán llevar a cabo al aire libre o en las instalaciones de capacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están prohibidas. A los participantes menores de 18 años se les permite ir acompañado de un adulto, mismo que debe permanecer en un área designada. Las citas de los clientes no deben superponerse. Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea p	PRÀCTIC	AS SEGURAS DE COVID.19: PARA VETERINARIOS Y SERVICIOS DE CUIDADO DE MASCOTAS		
Evitar el contacto directo con otros animales durante el período de separación. Durante la separación, es preferible limpiar dentro de la jaula alrededor de la mascota sin moverla para minimizar el tocarlos y estresarlos más. El saneamiento del área es recomendado, limpiando y desinfectando rutinariamente las áreas para los animales. Los animales que muestran señales clínicas y exposición al virus SARS-CoV-2 deben ser evaluados y el caso ser discutido con el Veterinario del Estado de Nuevo México. Cualquier prueba para SARS-CoV-2 en animales debe ser autorizada por el Veterinario del Estado de Nuevo México. Para las instalaciones de entrenamiento para perros o caballos: Limitar las clases a 5 o menos participantes humanos, incluyendo el entrenador, y sòlo mientras se pueda mantener el distanciamiento social de 6 pies. Las consultas o sesiones de capacitación se deberán llevar a cabo al aire libre o en las instalaciones de capacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están prohibidas. A los participantes menores de 18 años se les permite ir acompañado de un adulto, mismo que debe permanecer en un área designada. Las citas de los clientes no deben superponerse. Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible.		desechos orgánicos de inmediato y desinfectar el área de acuerdo con el proceso normal. Cualquier desecho (orina, heces, sangre, saliva, secreción nasal o vómito) debe manejarse como desecho		
 □ Durante la separación, es preferible limpiar dentro de la jaula alrededor de la mascota sin moverla para minimizar el tocarlos y estresarlos más. □ El saneamiento del área es recomendado, limpiando y desinfectando rutinariamente las áreas para los animales. □ Los animales que muestran señales clínicas y exposición al virus SARS-CoV-2 deben ser evaluados y el caso ser discutido con el Veterinario del Estado de Nuevo México. Cualquier prueba para SARS-CoV-2 en animales debe ser autorizada por el Veterinario del Estado de Nuevo México. Para las instalaciones de entrenamiento para perros o caballos: □ Limitar las clases a 5 o menos participantes humanos, incluyendo el entrenador, y sólo mientras se pueda mantener el distanciamiento social de 6 pies. □ Las consultas o sesiones de capacitación se deberán llevar a cabo al aire libre o en las instalaciones de capacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están prohibidas. □ A los participantes menores de 18 años se les permite ir acompañado de un adulto, mismo que debe permanecer en un área designada. □ Las citas de los clientes no deben superponerse. □ Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. □ Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. □ No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas □ Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. □ Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. □ Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que n				
moverla para minimizar el tocarlos y estresarlos más. El saneamiento del área es recomendado, limpiando y desinfectando rutinariamente las áreas para los animales. Los animales que muestran señales clínicas y exposición al virus SARS-CoV-2 deben ser evaluados y el caso ser discutido con el Veterinario del Estado de Nuevo México. Cualquier prueba para SARS-CoV-2 en animales debe ser autorizada por el Veterinario del Estado de Nuevo México. Para las instalaciones de entrenamiento para perros o caballos: Limitar las clases a 5 o menos participantes humanos, incluyendo el entrenador, y sòlo mientras se pueda mantener el distanciamiento social de 6 pies. Las consultas o sesiones de capacitación se deberán llevar a cabo al aire libre o en las instalaciones de capacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están prohibidas. A los participantes menores de 18 años se les permite ir acompañado de un adulto, mismo que debe permanecer en un área designada. Las citas de los clientes no deben superponerse. Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas		Evitar el contacto directo con otros animales durante el período de separación.		
áreas para los animales. □ Los animales que muestran señales clínicas y exposición al virus SARS-CoV-2 deben ser evaluados y el caso ser discutido con el Veterinario del Estado de Nuevo México. Cualquier prueba para SARS-CoV-2 en animales debe ser autorizada por el Veterinario del Estado de Nuevo México. Para las instalaciones de entrenamiento para perros o caballos: □ Limitar las clases a 5 o menos participantes humanos, incluyendo el entrenador, y sòlo mientras se pueda mantener el distanciamiento social de 6 pies. □ Las consultas o sesiones de capacitación se deberán llevar a cabo al aire libre o en las instalaciones de capacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están prohibidas. □ A los participantes menores de 18 años se les permite ir acompañado de un adulto, mismo que debe permanecer en un área designada. □ Las citas de los clientes no deben superponerse. □ Indicar a los clientes no deben superponerse. □ Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. □ Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. □ No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas □ Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. □ Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. □ Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas				
evaluados y el caso ser discutido con el Veterinario del Estado de Nuevo México. Cualquier prueba para SARS-CoV-2 en animales debe ser autorizada por el Veterinario del Estado de Nuevo México. Para las instalaciones de entrenamiento para perros o caballos: Limitar las clases a 5 o menos participantes humanos, incluyendo el entrenador, y sòlo mientras se pueda mantener el distanciamiento social de 6 pies. Las consultas o sesiones de capacitación se deberán llevar a cabo al aire libre o en las instalaciones de capacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están prohibidas. A los participantes menores de 18 años se les permite ir acompañado de un adulto, mismo que debe permanecer en un área designada. Las citas de los clientes no deben superponerse. Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible.				
 □ Limitar las clases a 5 o menos participantes humanos, incluyendo el entrenador, y sòlo mientras se pueda mantener el distanciamiento social de 6 pies. □ Las consultas o sesiones de capacitación se deberán llevar a cabo al aire libre o en las instalaciones de capacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están prohibidas. □ A los participantes menores de 18 años se les permite ir acompañado de un adulto, mismo que debe permanecer en un área designada. □ Las citas de los clientes no deben superponerse. □ Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. □ Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. □ No organizar campamentos ni guarderías de niños ■ Mejores Prácticas □ Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. □ Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. □ Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas 		evaluados y el caso ser discutido con el Veterinario del Estado de Nuevo México. Cualquier prueba para SARS-CoV-2 en animales debe ser autorizada por el Veterinario del Estado de		
capacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están prohibidas. A los participantes menores de 18 años se les permite ir acompañado de un adulto, mismo que debe permanecer en un área designada. Las citas de los clientes no deben superponerse. Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas	□ Limitar las clases a 5 o menos participantes humanos, incluyendo el entrenador, y sòlo mientras se pueda			
 en un área designada. Las citas de los clientes no deben superponerse. Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas 	cap	pacitación practicando siempre el distanciamiento social. Las capacitaciones y las consultas a domicilio están		
 Indicar a los clientes que lleguen con no más de 15 minutos antes de la hora señalada para su cita y que se retiren inmediatamente después. Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas 				
retiren inmediatamente después. Las herramientas de capacitación deben desinfectarse entre clases. Se alienta a los participantes de la clase a mantener y usar sus propias herramientas. No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas	□ Las o	citas de los clientes no deben superponerse.		
mantener y usar sus propias herramientas. □ No organizar campamentos ni guarderías de niños Mejores Prácticas □ Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. □ Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. □ Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas				
 Mejores Prácticas □ Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. □ Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. □ Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas 				
 Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible. Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas 	□ No o	rganizar campamentos ni guarderías de niños		
 Organice su operación de manera que los pagos y los recibos se den sin contacto físico, en la medida de lo posible. Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas 		Mejores Prácticas		
medida de lo posible. □ Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no se tocan; a las personas		Instale divisiones protectoras de estornudos de plexiglás en las cajas registradoras, siempre que sea posible.		



PRÀCTICAS SEGURAS DE COVID.19: PARA VETERINARIOS Y SERVICIOS DE CUIDADO DE MASCOTAS

☐ Ofrezca mascarillas y guantes a sus clientes.

Recursos adicionales

- ☐ Asociación Americana de Medicina Veterinaria....(<u>American Veterinary Medical Association</u>)
- ☐ Junta de Medicina Veterinaria de Nuevo México.... (New Mexico Board of Veterinary Medicine)





PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: PARA LA CONSTRUCCIÓN & TRABAJOSEN EL CAMPO DE OPERACIONES

Las siguientes prácticas de seguridad COVID-19 se aplican a los sectores de la construcción, a las operaciones de energía y trabajos de campo. Esto incluye, pero no se limita a, la construcción vertical, horizontal y de mantenimiento, trabajos de campo de energía y a la administración.

Re	equerido según la ley:
_ I	Respetar las Prácticas de Seguridad de COVID 19 requeridas para todos los empleadores (p. 9).
fur	Proporcionar a todos los empleados el equipo de protección personal (EPP) adecuado de acuerdo con las nciones que desempeña según su posición y a la probabilidad que tenga de interactuar con sus compañeros trabajo, con clientes y/o con el público.
C	Utilizar la señalización en la obra principal informando a los empleados y contratistas de las Prácticas Seguras DVID-19, incluido el uso del EPP apropiado, las normas de distanciamiento social, higiene de manos y etiqueta spiratoria (por ejemplo, cubrirse la boca al toser o al estornudar).
_ I	Prohibir el ingreso al área de trabajo a los visitantes, vendedores o contratistas no esenciales.
	Ordenar que sòlo el personal necesario ingrese a los tráileres de trabajo, de suministros o a las áreas de cina.
_ (Organizar entregas de materiales y suministros sin contacto personal.
M	ejores Prácticas
	Tome la temperatura a los empleados y clientes con un termómetro de los que no tocan al cliente. A las personas con una temperatura superior a 100.4 ° F se les debe negar la entrada.
	Escalonar los horarios de trabajo para ayudar al distanciamiento social, y escalonar los horarios de llegada y salida de los empleados, incluidos los horarios para el almuerzo y descanso, para evitar congregaciones de trabajadores en las áreas de estacionamiento, los vestidores y relojes checadores.
	Divida las cuadrillas/personal en dos (2) o más grupos, siempre que sea posible, para que los proyectos puedan continuarse en caso de cuarentena. Mantenga a los empleados en el mismo grupo de trabajo cada

día, semana o mes, siempre que sea posible, para así evitar que un empleado contagiado infecte a personas

mascarillas faciales mientras esté con otras personas en el vehículo y que haya una ventilación adecuada.

□ Las herramientas, equipos y vehículos no deben compartirse, a menos que sea super necesario. Siempre desinfecte los artículos después de su uso, especialmente antes y después de cualquier cambio de turno.

☐ Anime a los empleados a minimizar los viajes compartidos. Si no es posible, asegúrese de usar las

PÀGINA 35



fuera del grupo original.

TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19: PARA LACONSTRUCCIÒN & TRABAJOSEN EL CAMPO DE OPERACIONES

Al realizar actividades de construcción y mantenimiento dentro de edificios ocupados, estos lugares de trabajo presentan riesgos únicos con respecto a las exposiciones a COVID-19. Todos los trabajadores involucrados deben evaluar los riesgos específicos al determinar las mejores prácticas relacionadas con COVID-19. Los empleados deben pedir a otros ocupantes que mantengan una distancia personal de al menos 6 pies. Los empleados deben lavarse o desinfectarse las manos inmediatamente antes de comenzar y después de completar el trabajo.

Recursos adicionales:

Americ	an Public	: Power	Association	(APPA)
--------	-----------	---------	-------------	--------

- American Gas Association (AGA)
- □ American Petroleum Institute (API)
- Associated General Contractors of America
- Edison Electric Institute (EEI)
- ☐ Electric Power Research Institute (EPRI)
- ☐ Electricity Subsector Coordinating Council (ESCC)
- ☐ International Association of Drilling Contractors (IADC)
- Interstate Natural Gas Association of America (INGAA)
- □ National Rural Electric Cooperatives (NRECA)
- OSHA: Guidance for the Construction Workforce
- ☐ Petroleum Marketers Association of America (PMAA)



PÀGINA 36



PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19 PARA LAS CONCESIONARIAS DE AUTOS Y DE SERVICIO

Re	Requerido según la ley:				
	Respetar las Prácticas de Seguridad COVID-19 requeridas para todos los empleadores (p. 9).				
	Respetar las Prácticas de Seguridad COVID-19 requeridas para establecimientos minoristas (p. 11).				
	Aceptar clientes sòlo con previa cita. El servicio se puede realizar con o sin cita si los protocolos de distanciamiento social lo permiten.				
	En cada ocasión, acepte solamente clientes de ventas y servicios que convivan en un mismo hogar procurando que sean la menor cantidad de personas que interaccionen con un empleado.				
	Indique a los clientes que, a su llegada, esperen afuera y llamen. Un único empleado saldrá a recibirlos cuando esté disponible.				
	Indique a los clientes que cancelen su cita de ventas o servicio si experimentan síntomas de COVID-19 o s han tenido contacto con una persona que dio positivo en una prueba de COVID-19.				
	Desinfecte las áreas de reunión entre clientes.				
	No ofrezca bebidas o comida que no sean alimentos y bebidas sellados de fábrica.				
	Conserve un registro diario durante al menos cuatro semanas que incluya la fecha, el nombre, el número d teléfono y la dirección de correo electrónico de todos los clientes y empleados.				

viajarán en el asiento lo más alejado posible del cliente. Se debe ofrecer a los clientes mascarillas y la posibilidad de lavarse las manos o de aplicarse desinfectante para las manos antes y después de la prueba de manejo.

□ Los empleados usarán cubiertas faciales y guantes para llevar al cliente a que maneje al vehículo y

Desinfecte bien los puntos de contacto interiores y exteriores del vehículo antes y después de cada cita de venta.

PÀGINA 37



☐ En las citas para vender/comprar un vehículo:

☐ Haga arreglos para que los vehículos se muestren al aire libre.

PRÀCTICAS SEGURAS COVID-19 PARA LAS CONCESIONARIAS DE AUTOS Y DE SERVICIO

Para las visitas al taller de la concesionaria

estén en el vehículo.

cliente y durante el tiempo de servicio del vehículo; Si el encendido del vehículo requiere llave, desinfecte l llave antes y después de realizar el servicio. Desinfecte todo el interior del vehículo y cualquier punto de contacto exterior antes y después de realizar el servicio del vehículo.	а
□ Los empleados deben usar mascarillas y guantes cuando estén dentro de un vehículo del cliente y usar cubiertas para el volante y los asientos.	
□ Limitar los traslados de cortesía a los clientes de una cita y desinfectar los puntos de contacto del vehícu	ılc

después de cada uso. Los conductores del minibús "shuttle" de cortesía deben usar mascarillas mientras

□ Si el vehículo se enciende sin llave, coloque la llave del cliente en una bolsa de plástico a la llegada del

Se debe ofrecer a los clientes mascarillas faciales al ingresar a un servicio de traslado de cortesía.





PRÁCTICAS SEGURAS COVID-19: PARA PROVEEDORES MÉDICOS Y OTRAS INDUSTRIAS

El Equipo de Asesoría Médica del Estado desarrolla Prácticas Seguras adicionales para COVID-19 para las actividades mèdicas médicas, como atención dental y consultorios médicos generales.

Dichas prácticas se pueden ver aquí.

□ Cine y Televisión

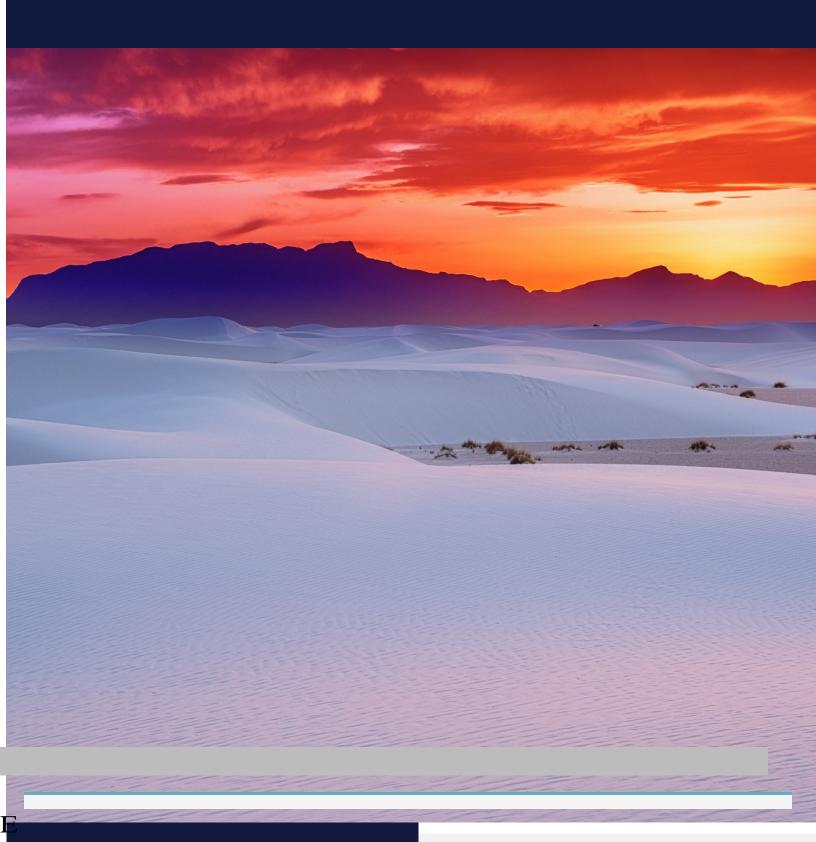
Se están desarrollando prácticas seguras adicionales COVID-19 para industrias específicas que se publicarán en futuras versiones de este documento, incluyendo:

Salones de belleza, Spas y Salones de tatuajes
Gimnasios
Museos e Instituciones Culturales
Casinos





APÈNDICE





Enfermedad del Coronavirus 2019 (COVID-19)

Limpieza y desinfección de Instalaciones Comunitarias

Recomendaciones Provisionales para las Instalaciones Comunitarias de EE. UU. con la enfermedad del Coronavirus 2019 (COVID-19) confirmada o en sospecha.

Resumen cambios recientes

Revisiones del 1 de abril, 2020

Se agregó la guía sobre el momento adecuado en el que se debe llevar a cabo la desinfección, después de la sospecha o confirmación de un caso de COVID-19.

Revisiones realizadas el 26 de marzo, 2020:

- Guía actualizada para la limpieza y desinfección de superficies blandas (porosas)
- Enlaces actualizados a la lista de desinfectantes registrados por la EPA
- Guía adicional para la desinfección de aparatos electrónicos

Guía actualizada de desinfección/limpieza del núcleo

Antecedentes

Hay mucho que aprender sobre este nuevo coronavirus (SARS-CoV-2) que causa la enfermedad por coronavirus 2019 (COVID-19). Según lo que se sabe actualmente sobre el virus y sobre coronavirus similares que causan SARS y MERS, la propagación entre las personas ocurre con mayor frecuencia entre contactos cercanos (aproximadamente a menos 6 pies). Este tipo de transmisión ocurre a través de gotitas emitidas por el sistema respiratorio, pero la transmisión de enfermedades a través de aerosoles infecciosos es actualmente incierta. No está documentada la transmisión del SARS-CoV-2 a personas desde las superficies contaminadas con el virus. La transmisión del coronavirus en general ocurre mucho más comúnmente a través de gotitas emitidas por el sistema respiratorio que a través de fómites. La evidencia actual sugiere que el SARS-CoV-2 puede permanecer vivo durante horas o días en superficies hechas de una variedad de materiales. La limpieza de superficies visiblemente sucias seguida de su desinfección es una medida salida de las Prácticas Seguras para la prevención de COVID-19 y otras enfermedades virales respiratorias en entornos comunitarios.

Se desconoce cuánto tiempo es que el aire dentro de una habitación ocupada por alguien con la enfermedad confirmada del virus COVID-19 permanece potencialmente infeccioso. Las instalaciones deberán considerar factores como el tamaño de la habitación y el diseño del sistema de ventilación (incluido el flujo [cambios del aire por hora] y la ubicación de las ventilas de suministro y escape de aire) al decidir por cuánto tiempo cerrar, o el número de habitaciones o áreas que fueron utilizadas por personas enfermas antes de comenzar la desinfección. Tomar las medidas necesarias para mejorar la ventilación en un área o habitación donde haya estado un enfermo, ya sea confirmado o en sospecha de estar contagiado de COVID-19 ayudará a acortar el tiempo que toma eliminar las gotitas emitidas por el sistema respiratorio.

TODOS JUNTOS NUEVO MEXICO:

PRÀCTICAS SEGURAS PARA LOS EMPLEADORES Y PERSONAS EN GENERAL DURANTE LA EMERGENCIA SANITARIA COVID-19

Centers for Disease Control and Prevention CDC 24/7: Saving Lives, Protecting People™

Propósito

Esta guía da recomendaciones sobre la limpieza y desinfección de habitaciones o áreas ocupadas por personas con sospecha de COVID-19 o con contagio ya confirmado. Su objetivo es limitar la supervivencia del SARS-CoV-2 en entornos clave. Estas recomendaciones se actualizarán tan pronto se tenga nueva información.

Estas normas se centran en instalaciones comunitarias que no son para la atención médica como escuelas, instituciones de educación superior, oficinas, guarderías, empresas y centros comunitarios que alojan, o no, a personas durante la noche. Estas normas no están destinadas a la limpieza del personal en instalaciones de salud o sitios de repatriación, hogares o para otros para quienes ya existe una guía específica.

Definiciones

- Las *instalaciones comunitarias* como son las escuelas, las guarderías y las empresas, constituyen la mayoría de los entornos no sanitarios que son visitados por el público en general, fuera de su hogar.
- La *limpieza* se refiere a la eliminación de suciedad e impurezas, incluidos los gérmenes de las superficies; la limpieza por sì misma no mata los gèrmenes. Pero al eliminar los gérmenes, disminuye su número y, por lo tanto, el riesgo de propagación de la infección.
- La desinfección funciona mediante el uso de productos químicos, por ejemplo, desinfectantes registrados por la EPA para matar los gérmenes en las superficies. Este proceso no necesariamente limpia las superficies sucias ni elimina los gérmenes. Pero matar los gérmenes que quedan en una superficie después de su limpieza reduce aún más el riesgo de propagar la infección.

Limpieza y desinfección de unas instalaciones que probablemente estén infectadas con el COVID-19.

Momento y ubicación de la limpieza y desinfección de superficies

- En la escuela, guardería, oficina u otra instalación en la que no se alberga a personas durante la noche:
 - Cerrar las áreas visitadas por las personas enfermas. Abrir las puertas y ventanas exteriores y usar ventiladores para aumentar la circulación de aire en el área. Espere 24 horas o el tiempo que sea práctico antes de comenzar la limpieza y desinfección.
 - El personal de limpieza debe limpiar y desinfectar todas las áreas, tales como oficinas, baños, áreas comunes, equipos electrónicos compartidos (como tabletas, pantallas táctiles, teclados, controles remotos y cajeros automáticos) utilizados por las personas enfermas, enfocándose especialmente en superficies que se tocan con frecuencia.
- En la instalación que aloja personas por la noche:
 - Seguir las Guìas Provisionales para las Instituciones de Educación Superior de EE. UU. sobre cómo trabajar con los funcionarios de salud estatales y locales para aislar a las personas enfermas y proporcionarles alojamiento temporal según sea necesario.
 - Cerrar las áreas visitadas por las personas enfermas. Abra puertas y ventanas exteriores y use ventiladores para aumentar la circulación de aire en el área. Espere 24 horas o el tiempo que sea práctico antes de comenzar la limpieza y desinfección.
 - En las áreas donde se tienen en cuarentena a las personas enfermas, siga las Guìas Provisionales Para la Limpieza y Desinfección Ambiental de Hogares en EE. UU. con Sospecha o Cconfirmación de la Enfermedad por Coronavirus 2019. (Interim Guidance for Environmental Cleaning and Disinfection for U.S. Households with Suspected or Confirmed Coronavirus Disease 2019). Esto incluye enfocarse en la limpieza y desinfección de las áreas comunes donde el personal u otros proveedores de servicios pudieran haber entrado en contacto con personas enfermas, pero reduciendo la limpieza y desinfección de las habitaciones/baños utilizados por personas enfermas, según sea necesario.

- o En las áreas donde han estado personas enfermas, continuar con la limpieza y desinfección de rutina, como dice esta guía
- Si han pasado más de 7 días desde que la persona con sospecha o confirmación de estar enferma de COVID-19 estuvo en las instalaciones, no es necesaria la limpieza y desinfección adicionales.

Cómo limpiar y desinfectar:

Superficies duras lisas (no porosas)

- o Si la superficie está sucia, debe limpiarse con detergente o con agua y jabón antes de desinfectarse.
- Para su desinfección, la mayoría de los desinfectantes domésticos comunes registrados por la EPA deben ser efectivos.
 - o Una lista de productos aprobados por la EPA para su uso contra el virus que causa COVID-19 la puede encontrar aquí . Siga las instrucciones del fabricante para el correcto uso de todos los productos de limpieza y desinfección en cuanto a lo concentrado que deben estar, el método de aplicación, tiempo de contacto, etc.
 - Además, se pueden usar soluciones diluidas de cloro, lejia domèstica (al menos 1000 ppm de hipoclorito de sodio) si son las apropiadas para dicha superficie. Siga las instrucciones de aplicación del fabricante, garantizando un tiempo de contacto de al menos 1 minuto y permitiendo una ventilación adecuada durante y después de la aplicación. Verifique que el producto no haya pasado su fecha de caducidad. Nunca mezcle blanqueador doméstico con amoníaco o cualquier otro limpiador. El cloro doméstico que no ha caducado es efectivo contra los coronavirus siempre y cuando se diluya adecuadamente. Las soluciones de blanqueador son efectivas para la desinfección hasta por 24 horas.

Prepare una solución de cloro mezclando:

5 cucharadas (1/3 de taza) de cloro por galón de agua o

4 cucharaditas de cloro por litro de agua

Superficies suaves (porosas)

- Para superficies suaves (porosas) como alfombras, pisos, alfombras y cortinas, elimine la suciedad visible que se vea y límpielas con los limpiadores apropiados indicados para su uso en dichas superficies. Después de la limpieza:
 - Si los artículos son lavables, làvelos de acuerdo a las instrucciones del fabricante utilizando agua caliente que sea la apropiada para dichos artículos. Luego séquelos bien.

De lo contrario, use los productos adecuados para superficies porosas aprobados por la EPA para su uso contra el virus que causa COVID-19 y que sean los adecuados para superficies porosas.

Aparatos Electrónicos

Para la limpieza y desinfección de dispositivos electrónicos tales como las tabletas, pantallas táctiles, teclados, controles remotos y cajeros automáticos, elimine la contaminación que se vea.

\Box	Siga las instrucciones	dal fabricanta an	todoc loc ni	raductae da limi	niaza v docinfocción
ш	Sida ias ilistrucciones	uei iabilicante en	เ เบนบร เบร มเ	ioaucios ae iiiii	JIEZA V UESILIEGGIOLI.

- Considere el uso de cubiertas para aparatos electrónicos que se puedan lavar.
- □ Si no tiene a la mano el manual del fabricante, considere el uso de toallitas o aerosoles a base de alcohol que contengan al menos 70% de alcohol para desinfectar las pantallas táctiles. Seque bien las superficies para evitar la acumulación de líquidos.

Ropa de cama, de gente y otros artículos que se van en la lavar

- Para minimizar la posibilidad de dispersar virus a través del aire, no agite la ropa sucia.
- Lave los artículos de acuerdo a las instrucciones del fabricante. Si es posible, lave los artículos usando el agua más caliente
 posible y sèquelos completamente. La ropa sucia de una persona enferma de COVID-19 puede ser lavada con la ropa de
 otras personas.
- Limpie y desinfecte las cestas y los carros para transportar ropa de acuerdo a las instrucciones listadas para superficies duras o blandas.

Equipo de protección personal (EPP) e higiene de manos

- □ El riesgo de contagio al personal de limpieza es substancialmente bajo. El personal de limpieza debe usar guantes y batas desechables al hacer todas las tareas de limpieza, incluida el manejo de la basura.
- Tanto los guantes como las batas deben ser compatibles con los productos desinfectantes que se utilizan.
- Se puede requerir EPP adicional en función de los productos de limpieza y desinfección que se utilizan y si hubiere riesgo de salpicaduras.
- Tanto los guantes como las batas deben quitarse con cuidado para evitar la contaminación del usuario y del área circundante. Asegúrese de lavarse las manos inmediatamente después de quitarse los guantes.
- Si no hay batas disponibles, se pueden usar overoles, delantales o uniformes de trabajo durante la limpieza y
 desinfección. La ropa reutilizable (lavable) se debe lavar después. Lávese las manos después de manipular ropa
 sucia.

Deberà quitarse los guantes después de limpiar una habitación o área ocupada por personas enfermas. Lávese las manos
inmediatamente después de quitarse los guantes.

- □ El personal de limpieza debe informar inmediatamente a su supervisor si alguna parte de su EPP se rasgò o rompiò, como una rotura en los guantes o cualquier otra exposición potencial al coronavirus.
- El personal de limpieza debe lavarse las manos con frecuencia, incluso inmediatamente después de quitarse los guantes y después del contacto con una persona enferma lavándose las manos con agua y jabón durante 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponibles y las manos no están visiblemente sucias, se puede usar un desinfectante para manos a base de alcohol que contenga al menos 60% de alcohol. Sin embargo, si las manos están visiblemente sucias, lávese siempre las manos con agua y jabón.
- □ Siga las acciones preventivas normales en el trabajo y en el hogar, làvese las manos y evite tocarse los ojos, la nariz o la boca con las manos sin lavar.

Los momentos clave para limpiarse las manos son:

- Después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
- Después de usar el baño.
- Antes de comer o preparar comida.
- Después del contacto con animales o mascotas.
- . Antes y después de atender a otra persona que necesita asistencia, como a un niño.

Consideraciones adicionales para los empleadores

- Los empleadores deben cooperar con los departamentos de salud locales y estatales para garantizar el cumplimiento
 de los protocolos y normas locales, como las guías actualizadas/adicionales para la limpieza y desinfección, ncluyendo
 la identificación de posibles nuevos casos de COVID-19.
- Los empleadores deben capacitar al personal de limpieza, lavandería y recolección de basura para reconocer los síntomas del COVID-19 y dar instrucciones sobre qué hacer si se desarrollaran síntomas COVID dentro de los 14 días posteriores a su última posible exposición al virus. Como mínimo, cualquier empleado debe notificar inmediatamente a su supervisor y al departamento de salud local si desarrollan síntomas de COVID-19. El departamento de salud le informarà sobre las acciones que deba tomar.
- Los empleadores deben crear políticas para la protección de los trabajadores y capacitarlos antes de hacer tareas de limpieza. La capacitación debe incluir cuándo usar el EPP, qué EPP es el adecuado, cómo ponerselo, còmo usarlo, còmo quitarselo y còmo desecharlo adecuadamente.
- Los empleadores deben asegurarse que sus trabajadores estén informados y capacitados sobre los peligros de los productos de limpieza químicos utilizados en el lugar de trabajo de acuerdo con el estándar de Comunicación de Peligros de OSHA (29 CFR 1910.1200!).

Los empleadores deben cumplir con las normas de OSHA sobre los patógenos transmitidos por la sangre (29 CFR 1910.1030 I), incluida la eliminación adecuada de desechos regulados, y PPE (29 CFR 1910.132!).

Recursos Adicionales

- Sitio web de OSHA sobre el COVID-19
- Guía de la CDC sobre cómo cuidarse en casa
- Guía de la CDC COVID-19 para la limpieza y desinfección ambiental para hogares
- Guía de la CDC para el cuidado de personas con mascotas
- Encuentre respuestas a las preguntas más comunes sobre limpieza y desinfección
- Los 6 pasos de la EPA para el uso seguro y eficaz de desinfectantes

EN INGLÊS:

- OSHA COVID-19 Website
- CDC Home Care Guidance
- CDC COVID-19 Environmental Cleaning and Disinfection Guidance for Households
- CDC Home Care Guidance for People with Pets
- Find Answers to Common Cleaning and Disinfection Questions
- EPA's 6 Steps for Safe and E#ective Disinfectant Use

Page last reviewed: May 7, 2020 Content source: National Center for Immunization and Respiratory Diseases (NCIRD), Division of Viral Diseases

Stop the Spread of Germs

Help prevent the spread of respiratory diseases like COVID-19.









When in public, wear a cloth face covering over your nose and mouth.

Clean and disinfect frequently touchedobjects and surfaces.



Stay home when you are sick, except to get medical care.





Detenga la propagación de gérmenes

Ayude a prevenir la transmisión de enfermedades respiratorias como el COVID-19



Cúbrase con un pañuelo desechable al toser oestornudaryluego bóteloenlabasura.



Evite tocarse los ojos, la nariz o la boca.



Cuando esté en un lugar público, use una cubierta de tela paralacara sobres unarizyboca. Limpie y desinfecte los objetos y superficies de contacto frecuente.



Quédese en casacuando esté enfermo, excepto para recibir atención médica.



Láveselasmanosfrecuentementecon aguayjabónporal menos 20 segundos.

cdc.gov/coronavirus